



WORLD HEALTH ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ

TSGB/47/10.10

ENCLOSURE ONLY

INDEXED

COMMITTEE ON INTERNATIONAL SURVEILLANCE
OF COMMUNICABLE DISEASES

Geneva, 30 November - 5 December 1970



PROCEDURE TO BE FOLLOWED FOR THE CONSIDERATION
OF THE DISPUTE RESULTING FROM THE MEASURES TAKEN
WITH REGARD TO TURKEY BY BULGARIA AND ROMANIA

In application of Article 112 of the International Sanitary Regulations, the Government of Turkey has requested the Director-General that the above item be included in the agenda of the Committee's session.

The procedure for the consideration of questions or disputes under Article 112 of the Regulations by the Committee is contained in Article 9 of the Regulations for the Committee (Official Records No. 56, pages 72 and 73).

ENCLS: (2)

TRANSLATION

Note Verbale from the Permanent Mission of Turkey

The Permanent Mission of Turkey to the United Nations Office in Geneva and the other international organizations in Switzerland presents its compliments to the Director-General of the World Health Organization and has the honour to request him in application of Article 112 of the International Sanitary Regulations to include in the agenda of the forthcoming meeting of the Committee on International Surveillance of Communicable Diseases, to be held from 30 November 1970, an item entitled "Procedure to be followed for the consideration of the dispute resulting from the measures taken with regard to Turkey by Bulgaria and Romania".

The Permanent Mission of Turkey to the United Nations Office in Geneva and the other international organizations in Switzerland takes this occasion to express to the Director-General of the World Health Organization the renewed assurances of its highest consideration.

Geneva, 26 November 1970

DE
Eya
leg

DISCUTÉ

La Mission Permanente de Turquie auprès de l'Office des Nations Unies à Genève et des autres organisations internationales en Suisse présente ses compliments à Monsieur le Directeur Général de l'Organisation Mondiale de la Santé et a l'honneur de le prier, en application de l'article 112 du Règlement Sanitaire International, de bien vouloir inclure dans l'Ordre du Jour de la prochaine réunion du Comité de la Surveillance Internationale des Maladies Transmissibles qui se tiendra à partir du 30 novembre 1970, un point intitulé "procédure à suivre pour l'examen du différend résultant des mesures prises à l'encontre de la Turquie par la Bulgarie et la Roumanie."

La Mission Permanente de Turquie auprès de l'Office des Nations Unies à Genève et des autres organisations internationales en Suisse saisit cette occasion pour renouveler au Directeur Général de l'Organisation Mondiale de la Santé les assurances de sa très haute considération.

Genève, le 26 novembre 1970

Le Directeur Général,
 Organisation Mondiale de la Santé,
 20, avenue Appia,
 1211 Genève 27



NO. 27	NOV 1970
--------	----------